

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

- ņemot vērā 1994. gada 20. decembra Iestāžu nolīgumu par paātrinātu darba metodi oficiālai tiesību aktu tekstu kodifikācijai ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 80. un 51. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A6-0152/2008),
1. apstiprina pēc Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu padomdevējas grupas ieteikuma pielāgoto Komisijas priekšlikumu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 102, 4.4.1996., 2. lpp.

Kopuzņēmuma izveide kurināmā elementu un ūdeņraža jomā *

P6_TA(2008)0203

Eiropas Parlamenta 2008. gada 20. maija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu kurināmā elementu un ūdeņraža jomā (COM(2007)0571 — C6-0446/2007 — 2007/0211(CNS))

(2009/C 279 E/29)

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0571),
 - ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam ⁽¹⁾ (Finanšu regula), un jo īpaši tās 185. pantu,
 - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽²⁾, un jo īpaši tā 47. pantu,
 - ņemot vērā EK līguma 171. un 172. pantu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0446/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A6-0145/2008),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. uzskata, ka likumdošanas priekšlikumā norādītajai atsauces summai jāatbilst pašreizējās daudzgadu finanšu shēmas 2007.—2013. gadam 1.a izdevumu kategorijas maksimālajam apjomam un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punkta noteikumiem; norāda, ka, nosakot finansējumu laikam pēc 2013. gada, jāņem vērā sarunas par nākamo finanšu shēmu;

⁽¹⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1525/2007 (OV L 343, 27.12.2007., 9. lpp.).

⁽²⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp. Nolikumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2008/29/EK (OV L 6, 10.1.2008., 7. lpp.).

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

3. norāda, ka Budžeta komitejas atzinums nemazina 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā noteiktās procedūras rezultātu nozīmi, kas attiecas uz kopuzņēmuma izveidi kurināmā elementu un ūdeņraža jomā;
4. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK Līguma 250. panta 2. punktu;
5. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
6. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
7. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 1**Regulas priekšlikums
7.a apsvēruma (jauns)**

(7a) 2007. gada martā Eiropas Ūdeņraža un kurināmā elementu tehnoloģiju platformas realizācijas grupa pieņēma realizācijas plānu, paredzot tajā, ka laika posmā no 2007. līdz 2015. gadam tehnoloģisko uzdevumu risināšanai būs vajadzīgs aptuveni EUR 7,4 miljardi liels budžets, no kura trešā daļa jāizlieto pētniecībai un attīstībai. Lai ES varētu ilgtermiņā izstrādāt ilgtspējīgas tehnoloģijas, būtiska daļa no pētniecībai un attīstībai atvēlētā budžeta būtu jāizlieto pētījumiem, kas vērsti uz nozīmīgiem atklājumiem.

Grozījums Nr. 2**9. apsvēruma**

(9) KTI "Kurināmā elementi un ūdeņradis" mērķis ir īstenot pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumu programmu Eiropā kurināmā elementu un ūdeņraža jomā. Minētie pasākumi jāveic, sadarbojoties un iesaistoties nozares ieinteresētajām personām, tostarp MVU, pētniecības centriem, universitātēm un reģioniem.

(9) KTI "Kurināmā elementi un ūdeņradis" mērķis ir īstenot pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumu programmu Eiropā kurināmā elementu un ūdeņraža jomā. Minētie pasākumi būtu jāveic, **balstoties uz ūdeņraža un kurināmā elementu tehnoloģiju platformas paveikto darbu, un** sadarbojoties un iesaistoties nozares ieinteresētajām personām, tostarp MVU, pētniecības centriem, augstskolām un reģioniem.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 3**10. apsvēruma**

(10) Ņemot vērā publiskā un privātā sektora partnerību, kurā iesaistītas galvenās ieinteresētās puses, un to ilgtermiņa darbību, Eiropas iedzīvotājiem radītās sociālekonomiskās priekšrocības, finanšu resursu apkopošanu un Komisijas un nozares nodrošināto līdzfinansējumu kurināmā elementu un udeņraža PTA&D pasākumu jomā, vajadzīgo zinātniskās un tehniskās lietpratības augsto pakāpi, kā arī rūpniecisko īpašumtiesību aspektus, ir svarīgi saskaņā ar Līguma 171. pantu izveidot kopuzņēmumu kurināmā elementu un udeņraža jomā (turpmāk tekstā — “FCH kopuzņēmums”). Šim tiesību subjektam jānodrošina KTI “Kurināmā elementi un udeņradis” atvēlēto līdzekļu koordinēta izmantošana un faktiskā pārvaldība. Lai nodrošinātu saskaņā ar Septīto pamatprogrammu (2007—2013) uzsākto, bet nepabeigto pasākumu pienācīgu pārvaldību, FCH kopuzņēmums sākotnēji būtu jāizveido uz 10 gadus ilgu laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim. Šo laikposmu var pagarināt.

(10) Ņemot vērā publiskā un privātā sektora partnerību, kurā iesaistītas galvenās ieinteresētās puses, un to ilgtermiņa darbību, Eiropas iedzīvotājiem radītās sociālekonomiskās priekšrocības, finanšu resursu apkopošanu un Komisijas un nozares nodrošināto līdzfinansējumu kurināmā elementu un udeņraža PTA&D pasākumu jomā, vajadzīgo zinātniskās un tehniskās lietpratības augsto pakāpi, kā arī rūpniecisko īpašumtiesību aspektus, ir svarīgi saskaņā ar Līguma 171. pantu izveidot kopuzņēmumu kurināmā elementu un udeņraža jomā (turpmāk tekstā — “FCH kopuzņēmums”). Šim tiesību subjektam būtu jānodrošina KTI “Kurināmā elementi un udeņradis” atvēlēto līdzekļu koordinēta izmantošana un faktiskā pārvaldība. Lai nodrošinātu saskaņā ar Septīto pamatprogrammu (2007—2013) uzsākto, bet nepabeigto pasākumu pienācīgu pārvaldību, FCH kopuzņēmums būtu jāizveido uz laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim. Būtu jānodrošina, ka jau iesāktos projektus turpina īstenot, uzraudzīt un finansēt līdz 2017. gadam arī pēc 2013. gada pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus.

Grozījums Nr. 4**Regulas priekšlikums****10.a apsvēruma (jauns)**

(10a) Nozīmīgi jauni atklājumi vairākās jomās ir nepieciešami, lai efektīvi ieviestu kurināmā elementu un udeņraža tehnoloģijas. Tāpēc Komisijai būtu jāuzņemas svarīga loma, nodrošinot, ka galvenā uzmanība tiek pievērsta ilgtermiņa pētījumiem un ka tiem atvēl pienācīgu atbalstu, vienlaikus ņemot vērā ieteikumus, ko sniedz FCH kopuzņēmuma padomdevēju struktūras, proti, zinātniskā komiteja un Dalībvalstu augsta līmeņa grupa.

Grozījums Nr. 5**Regulas priekšlikums****11.a apsvēruma (jauns)**

(11a) Būtu jāveicina MVU, pētniecības centru un augstskolu dalība pētniecības un tehnoloģiju attīstības pasākumos. Saskaņā ar Septītās pamatprogrammas līdzdalības noteikumiem, maksimālajam publiskā finansējuma apjomam attiecībā uz MVU, pētniecības centru un augstskolu attaisnotajām izmaksām jābūt par 50 % lielākam nekā attiecībā uz citiem subjektiem.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 6**12. apsvēruma**

(12) *FCH* kopuzņēmuma dibinātājiem jābūt Eiropas Kopienai un kurināmā elementu un ūdeņraža jomā uzsāktās Eiropas kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas Nozares grupai (turpmāk tekstā — “Nozares grupa”), kas pārstāv nozares intereses un ir atvērta privātiem uzņēmumiem. Par *FCH* kopuzņēmuma dalībnieku var kļūt pētniecības grupa.

(12) *FCH* kopuzņēmuma dibinātājiem būtu jābūt Eiropas Kopienai, **ko pārstāv Komisija**, un kurināmā elementu un ūdeņraža jomā uzsāktās Eiropas kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas Nozares grupai (turpmāk tekstā — “Nozares grupa”), kas pārstāv nozares intereses un ir atvērta privātiem uzņēmumiem, **kā arī kurināmā elementu un ūdeņraža ražotāju asociācijām**. Par *FCH* kopuzņēmuma dalībnieku var kļūt pētniecības grupa.

Grozījums Nr. 7**13. apsvēruma**

(13) Sākotnēji Eiropas Kopienai un Nozares grupai vienlīdzīgās daļās naudā jāsedz *FCH* kopuzņēmuma kārtējās izmaksas. Ja tiek izveidota Pētniecības grupa, tā sedz **1/12** daļu no kārtējām izmaksām.

(13) Sākotnēji Eiropas Kopienai un Nozares grupai vienlīdzīgās daļās naudā jāsedz *FCH* kopuzņēmuma kārtējās izmaksas. Ja tiek izveidota Pētniecības grupa, **arī** tai būtu jāsedz daļa no kārtējām izmaksām.

Grozījums Nr. 8**13.a apsvēruma (jauns)**

(13a) Kārtējām izmaksām, bet jo īpaši administratīvajām izmaksām, būtu jābūt iespējami mazām, kā arī pilnībā jāizmanto jau esošo struktūru resursi un organizatoriskās sistēmas.

Grozījums Nr. 9**14. apsvēruma**

(14) **PTA&D** darbības izmaksas ir jāsedz Kopienai **un privātajam sektoram**.

(14) Darbības izmaksas būtu jāsedz Kopienai, **nozares uzņēmumiem un citām publiskām un privātām juridiskām personām, kas iesaistītas šajos pasākumos. Papildu finansējumu cita starpā var sniegt Eiropas Investīciju banka (EIB), jo īpaši atbilstoši riska dalīšanas finanšu mehānismam, ko saskaņā ar Lēmuma Nr. 2006/971/EK III pielikumu izveidojušas EIB un Komisija.**

Grozījums Nr. 10**14.a apsvēruma (jauns)**

(14a) Tā kā jānodrošina stabili darba apstākļi un vienlīdzīga attieksme pret personālu, kā arī jāpiesaista augstākā līmeņa zinātnieki un tehniskie darbinieki, Komisijai jāpiešķir pilnvaras *FCH* kopuzņēmumā pieņemt tik daudz darbinieku, cik tā uzskata par nepieciešamu. Pārējos darbiniekus būtu jāpieņem *FCH* kopuzņēmumam atbilstoši uzņēmējas valsts noteikumiem par nodarbinātību.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 11

15. apsvēruma

(15) FCH kopuzņēmumam ir jābūt Kopienas izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlamentam **pēc** Padomes ieteikuma ir jāpiesūst apstiprinājums par tā budžeta izpildi. **Tomēr jāņem vērā arī specifika, kas saistīta ar to, ka KTI ir publiskā un privātā sektora partnerība un jo īpaši ar privātā sektora ieguldījumiem tā budžetā.**

(15) FCH kopuzņēmumam ir jābūt Kopienas izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlamentam, **ņemot vērā** Padomes ieteikumu, būtu jāpiesūst apstiprinājums par tā budžeta izpildi.

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums

16. apsvēruma

(16) FCH kopuzņēmumam, **iepriekš apspriežoties ar Komisiju, jāpieņem īpaši finanšu noteikumi, pamatojoties uz principiem, kuri noteikti Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam. Pieņemot minētos noteikumus, jāņem vērā kopuzņēmuma īpašās darbības vajadzības, kas jo īpaši izriet no nepieciešamības apvienot Kopienas un privāto finansējumu.**

(16) **Finanšu noteikumos, ko piemēro FCH kopuzņēmumam, nedrīkstētu būt atkāpes no Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽¹⁾, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām, jo īpaši — nepieciešamību apvienot Kopienas un privāto finansējumu. Pieņemot jebkādus noteikumus, ar kuriem atkāpjas no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, būtu vajadzīga iepriekšēja Komisijas piekrišana. Par šādām atkāpēm jāinformē budžeta lēmējinstāde.**

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Kļūdas labojums OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

Grozījums Nr. 13

1. pants

1. Lai īstenotu kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu "Kurināmā elementi un udeņradis" (turpmāk tekstā — "KTI"), ar šo izveido kopuzņēmumu (turpmāk tekstā — "FCH kopuzņēmums") Līguma 171. panta nozīmē uz laikposmu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī. **Minēto laikposmu var pagarināt, pārskatot šo regulu.**

2. FCH kopuzņēmumam **ir juridiskas personas statuss.** Dalībvalstīs tam ir visplašākā tiesībspēja un rīcībspēja, ko saskaņā ar šo valstu tiesību aktiem piesūst juridiskām personām. Jo īpaši tas var iegādāties vai pārdot kustamu un nekustamu īpašumu, kā arī būt par pusi tiesas procesos.

1. Lai īstenotu kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu "Kurināmā elementi un udeņradis" (turpmāk tekstā — "KTI"), ar šo izveido kopuzņēmumu (turpmāk tekstā — "FCH kopuzņēmums") Līguma 171. panta nozīmē uz laikposmu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī. **Jānodrošina, ka jau iesāktos projektus turpina īstenot, uzraudzīt un finansēt līdz 2017. gadam arī pēc 2013. gada pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus.**

2. FCH kopuzņēmums **ir iestāde atbilstoši Finanšu regulas 185. pantam un 47. pantam Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽²⁾.** Visās dalībvalstīs tam ir visplašākā tiesībspēja un rīcībspēja, ko saskaņā ar šo valstu tiesību aktiem piesūst juridiskām personām. Jo īpaši tas var iegādāties vai pārdot kustamu un nekustamu īpašumu, kā arī būt par pusi tiesas procesos.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

3. **FCH kopuzņēmumu uzskata par starptautisku organizāciju Direktīvas 2004/17/EK 22. panta c) punkta un Direktīvas 2004/18/EK 15. panta c) punkta nozīmē.**

4. FCH kopuzņēmums atrodas Briselē, Beļģijā.
5. FCH kopuzņēmuma statūti ir izklāstīti pielikumā.

4. FCH kopuzņēmums atrodas Briselē, Beļģijā.
5. FCH kopuzņēmuma statūti ir izklāstīti pielikumā.

⁽²⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp. Nolīgumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2008/29/EK (OV L 6, 10.1.2008., 7. lpp.).

Grozījums Nr. 14

2. pants — 2. punkts

2. Tas jo īpaši:

2. Tas jo īpaši:

(-a) **tiecas Eiropas Savienībai nodrošināt vadošu vietu kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju jomā un sekmēt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju ienākšanu tirgū, lai tirgus varētu izmantot no šīm tehnoloģijām paredzamos ievērojamos ieguvumus;**

a) koordinēti atbalsta pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus (PTA&D) dalībvalstīs un asociētajās valstīs, lai pārvarētu tirgus neveiksmes un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un tādējādi veicina nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē;

a) koordinēti atbalsta pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus (PTA) dalībvalstīs un **Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs (turpmāk tekstā — “asociētajās valstīs”)**, lai pārvarētu tirgus neveiksmes un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un tādējādi veicina nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē;

b) atbalsta pētniecības prioritātes kurināmā elementu un ūdeņraža jomā, jo īpaši atvēlot piešķirumus pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā;

b) atbalsta KTI pētniecības prioritātes kurināmā elementu un ūdeņraža jomā, **tostarp uz nozīmīgiem atklājumiem vērstus pētījumus**, jo īpaši atvēlot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā;

c) cenšas veicināt publiska un privātā sektora investīciju palielināšanu kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju pētniecībai dalībvalstīs un asociētajās valstīs;

c) cenšas veicināt publiska un privātā sektora investīciju palielināšanu kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju pētniecībai dalībvalstīs un asociētajās valstīs;

d) **noslēdz pakalpojumu un piegādes līgumus, kas vajadzīgi FCH kopuzņēmuma darbībai;**

e) **nodrošina kurināmā elementu un ūdeņraža jomā uzsāktās KTI efektivitāti un lietderīgumu.**

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 15

3. pants

3. pants

svītrots

Dalībnieki

1. FCH kopuzņēmuma dibinātāji (turpmāk tekstā — “dibinātāji”) ir:

- a) Eiropas Kopiena, ko pārstāv Komisija, un
- b) kurināmā elementu un ūdeņraža jomā uzsāktās Eiropas kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas nozares grupa Aisbl, kas izveidota atbilstīgi Beļģijas tiesību aktiem (turpmāk tekstā — “Nozares grupa”).

2. Par kopuzņēmuma dalībnieku (turpmāk tekstā — “dalībnieks”) var kļūt Pētniecības grupa, kas pārstāv bezpeļņas organizācijas, universitātes un pētniecības centrus, ar nosacījumu, ka ir izveidots tiesību subjekts, kas pārstāv zinātnieku aprindas. Ja izveido Pētniecības grupu, tai ir viena vieta Valdē.

Grozījums Nr. 16

4. pants

4. pants

svītrots

Struktūras

1. FCH kopuzņēmuma izpildstruktūras ir šādas:

- a) Valde un
- b) Programmu birojs.

2. FCH kopuzņēmuma padomdevējas struktūras ir šādas:

- a) Dalībvalstu augsta līmeņa grupa un
- b) Zinātniskā komiteja.

3. Ieinteresēto personu ģenerālā asambleja ir forums apspriedēm par panākumiem, situāciju konkrētajā brīdī, turpmāk nepieciešamajām pārmaiņām un pētniecības pasākumu virzienu.

Ieinteresēto personu ģenerālajā asamblejā var piedalīties visas publiskā un privātā sektora ieinteresētās personas, starptautiskas interešu grupas no dalībvalstīm, kā arī no trešām valstīm. Asambleju sasauc reizi gadā.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 17

5. pants

Finansējuma avoti

1. FCH kopuzņēmuma pasākumus kopīgi finansē no tā dibinātāju un dalībnieka ieguldījumiem. Turklāt ieguldījumu projektos var pieņemt arī no dalībvalstīm, asociētām valstīm, reģioniem vai citām ieinteresētajām personām, kas cenšas sasniegt tos pašu mērķus, ko KTI.

2. Sākotnēji FCH kopuzņēmuma kārtējās izmaksas vienlīdzīgās daļās naudā sedz Eiropas Kopiena un Nozares grupa. Ja tiek izveidota Pētniecības grupa, tā sedz 1/12 daļu no kārtējām izmaksām. Tādā gadījumā Kopienas ieguldījums tiek attiecīgi samazināts.

3. Darbības izmaksas PTA&D vajadzībām kopīgi sedz no Kopienas finansiālā ieguldījuma un pasākumos iesaistītu privāto tiesību subjektu ieguldījuma natūrā, kura apjoms ir vismaz vienāds ar Kopienas ieguldījumu.

4. Komisijas **maksimālais** ieguldījums FCH kopuzņēmuma kārtējās un darbības izmaksās ir 470 miljoni **euro**. **Paredzams, ka kārtējās izmaksas nebūs lielākas par 20 miljoniem euro. Ieguldījumu avots būs īpašā programma "Sadarbība"**, ar ko īsteno Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007—2013), tādējādi izpildot Kopienas budžetu saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 54. panta 2. punkta b) apakšpunkta noteikumiem. **Kopienas finansiālā ieguldījuma īstenošanas kārtību nosaka, noslēdzot vispārēju nolīgumu un gada finansēšanas līgumus, kas noslēdzami starp Komisiju, kura rīkojas Kopienas vārdā, un FCH kopuzņēmumu.**

5. Ja vien pēc 2013. gada (kad beidzas Septītā pamatprogramma) netiek atvēlēts finansējums, 2014.—2017. gadā turpina tikai tos projektus, par kuriem piešķiruma nolīgums parakstīts vēlākais 2013. gada 31. decembrī.

Kopienas ieguldījums

4. Kopienas **sākotnējais** ieguldījums FCH kopuzņēmuma kārtējās (tostarp administratīvajās) un darbības izmaksās ir EUR 470 miljoni. **Ieguldījumu maksā no Eiropas Savienības vispārējā budžeta apropriācijām, kas atvēlētas atbilstoši tēmām "Enerģētika", "Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas"; "Vide (tostarp klimata pārmaiņas)" un "Transports (tostarp aeronautika)" īpašajā Sadarbības programmā**, ar ko īsteno Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007—2013), tādējādi izpildot Kopienas budžetu saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 54. panta 2. punkta b) apakšpunkta noteikumiem. **Šo ieguldījumu var pārskatīt termiņa vidusposma pārbaudes laikā, ņemot vērā gūtos panākumus un FCH kopuzņēmuma sasniegumus un ietekmi.**

5. Kopienas finansiālā ieguldījuma īstenošanas kārtību nosaka, noslēdzot vispārēju nolīgumu un gada finansēšanas līgumus starp Komisiju, kura rīkojas Kopienas vārdā, un FCH kopuzņēmumu.

5.a Kopienas ieguldījuma daļu PTA pasākumiem FCH kopuzņēmumā piešķir pēc atklātiem konkursiem par priekšlikumu iesniegšanu un pēc ierosinātā projekta novērtēšanas ar neatkarīgu ekspertu palīdzību.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

5.b Komisijas ieguldījums kārtējo izmaksu finansēšanā nepārsniedz EUR 20 miljonus, ko veic ar iemaksām pa daļām līdz EUR 2 miljoniem gadā; jebkādi šā ieguldījuma daļai, kura nav izlietota attiecīgā gada laikā, ir jābūt pieejamai turpmākajos gados, lai finansētu PTA pasākumus.

Grozījums Nr. 18

6. pants

6. pants

svītrots

Līdzdalība projektos

1. Projektos var piedalīties tiesību subjekti un starptautiskas organizācijas, kas izveidotas kādā dalībvalstī un asociētā valstī vai jebkurā trešā valstī, ja vien ir ievēroti obligātie nosacījumi.

2. Obligātie nosacījumi, kas jāievēro attiecībā uz FCH kopuzņēmuma finansētiem projektiem, ir šādi:

- a) projektā jāpiedalās vismaz trim tiesību subjektiem, kuriem jābūt reģistrētiem dalībvalstī vai asociētajā valstī, un nav pieļaujams, ka divi no tiem ir reģistrēti vienā un tajā pašā dalībvalstī vai asociētajā valstī;
- b) visiem trim tiesību subjektiem jābūt neatkarīgiem citam no cita, kā tas noteikts 6. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007.—2013. gads);
- c) vismaz vienam tiesību subjektam jābūt Nozares grupas vai Pētniecības grupas loceklim, ja šāda Pētniecības grupa ir izveidota.

3. Tiesību subjekti, kas vēlas piedalīties kādā projektā, izveido konsorciju un vienu no saviem locekļiem iecel par koordinatoru. Parasti koordinators ir Nozares grupas loceklis vai Pētniecības grupas loceklis, ja šāda Pētniecības grupa ir izveidota. Izņēmumus apstiprina Valde.

4. Attiecībā uz pakalpojumu un piegādes līgumiem, atbalsta darbībām, pētījumiem un mācībām, ko finansē FCH kopuzņēmums, obligāts nosacījums ir viena tiesību subjekta piedalīšanās.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 19

7. pants

7. pants

svītrots

Tiesības pretendēt uz finansējumu

1. Kopienas ieguldījumu FCH kopuzņēmumam PTA&D pasākumu finansēšanai piešķir pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus konkursa kārtībā.

2. Izņēmuma gadījumos FCH kopuzņēmums var izsludināt uzaicinājumus piedalīties iepirkumu konkursā, ja šāda rīcība tiek uzskatīta par piemērotu pētniecības mērķu faktiskai sasniegšanai.

3. Uz šādu finansējumu ir tiesības pretendēt privāto tiesību subjektiem, kas atbilst visiem turpmāk minētajiem kritērijiem:

- a) tie ir reģistrēti kādā dalībvalstī, vai to juridiskā adrese vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas valstī, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas nolīguma līgumslēdzēja puse vai ir asociētā valsts vai kandidātvalsts;
 - b) tie veic attiecīgus pasākumus kurināmā elementu un/vai ūdeņraža PTA&D, industrializācijas vai izmantošanas jomā un/vai tiem ir konkrēti plāni šādus pasākumus drīzā nākotnē veikt Eiropas Savienībā vai Eiropas Ekonomikas zonā.
4. Pretendēt uz finansējumu ir tiesības arī šādām struktūrām:
- a) bezpeļņas organizācijas, kas ir reģistrētas kādā dalībvalstī, asociētajā valstī, kandidātvalstī vai EEZ, tostarp vidējās un augstākās izglītības iestādes;
 - b) starptautiskas organizācijas, kam ir juridiskas personas statuss saskaņā ar starptautiskajām publiskajām tiesībām, kā arī ikviena specializētā aģentūra, ko izveidojušas šādas starpvaldību organizācijas;
 - c) trešo valstu tiesību subjekti, ar nosacījumu, ka Valde to līdzdalību uzskata par īpaši lietderīgu projektam.

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums

8. pants — 1. punkts

1. FCH kopuzņēmuma finanšu noteikumus **izstrādā, pamatojoties uz Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 noteiktajiem principiem. FCH kopuzņēmums, saņemot iepriekšēju Komisijas piekrišanu, var atkāpties no Regulas Nr. 1605/2002, ja tas ir nepieciešams tā īpašo darbības vajadzību dēļ.**

1. Finanšu noteikumos, **ko piemēro FCH kopuzņēmumam, nedrīkst būt atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien tas nav nepieciešams tā īpašo darbības vajadzību dēļ un nav saņemta iepriekšēja Komisijas piekrišana. Par šādām atkāpēm jāinformē budžeta lēmējinstāde.**

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 21

9. pants — 1. punkts

1. FCH kopuzņēmuma **personālam piemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumus, Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un noteikumus, ko Eiropas Kopienu iestādes kopīgi pieņēmušas šo civildienesta noteikumu un nodarbināšanas kārtības piemērošanas nolūkos.**

1. FCH kopuzņēmums **darbiniekus pieņem darbā atbilstoši uzņēmējas valsts spēkā esošiem noteikumiem par nodarbinātību. Komisija FCH kopuzņēmumā var pieņemt tik daudz darbinieku, cik tā uzskata par nepieciešamu.**

Grozījums Nr. 22

9. pants — 2. punkts

2. Attiecībā uz personālu FCH kopuzņēmums izmanto pilnvaras, kādas Eiropas Kopienu civildienesta noteikumos paredzētas iecelējiestādei un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā — iestādei, kura pilnvarota slēgt līgumus.

svītrots

Grozījums Nr. 23

9. pants — 3. punkts

3. Valde, vienojoties ar Komisiju, pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus **saskaņā ar kārtību, kas paredzēta Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumu 110. pantā un** Eiropas Kopienu **pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā.**

3. Valde, vienojoties ar Komisiju, pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus Eiropas Kopienu **ierēdņu pieņemšanai darbā.**

Grozījums Nr. 24

10. pants

10. pants

Privilēģijas un neaizskaramība

FCH kopuzņēmumam un tā personālam piemēro Protokolu par privilēģijām un neaizskaramību Eiropas Kopienās.

svītrots

Grozījums Nr. 25

13. pants

1. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par FCH kopuzņēmuma sasniegtajiem rezultātiem.

1. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par FCH kopuzņēmuma sasniegtajiem rezultātiem. **Ziņojumā jāmin iesniegto priekšlikumu skaits, finansējumam izraudzīto priekšlikumu skaits, dalībnieku veidi (tostarp MVU) un statistika pa valstīm.**

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

2. **Divus gadus pēc FCH kopuzņēmuma nodibināšanas, bet katrā ziņā ne vēlāk kā 2010. gadā,** Komisija **veic** FCH kopuzņēmuma starpposma **novērtējumu**, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Šis novērtējums attiecas uz FCH kopuzņēmuma darbības kvalitāti un lietderīgumu, kā arī panākumiem izvērīto mērķu sasniegšanā. Komisija novērtējuma secinājumus un savus atzinumus dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei.

3. Komisija **2017. gada beigās** veic FCH kopuzņēmuma nobeiguma novērtējumu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Nobeiguma novērtējuma rezultātus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.

4. Eiropas Parlaments **pēc** Padomes **ieteikuma** dod apstiprinājumu par FCH kopuzņēmuma budžeta izpildi, **ievērojot FCH kopuzņēmuma finanšu noteikumus paredzēto procedūru.**

2. Komisija ne vēlāk kā **2011. gada 31. decembrī un 2014. gada 31. decembrī iesniedz** FCH kopuzņēmuma starpposma **novērtējumus, kas veikti**, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Šis novērtējums attiecas uz FCH kopuzņēmuma darbības kvalitāti un lietderīgumu, kā arī panākumiem izvērīto mērķu sasniegšanā. Komisija novērtējuma secinājumus, savus atzinumus un — **vajadzības gadījumā — priekšlikumus par šīs regulas grozījumiem** dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei.

3. **Ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc FCH kopuzņēmuma darbības beigām** Komisija veic FCH kopuzņēmuma nobeiguma novērtējumu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Nobeiguma novērtējuma rezultātus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.

4. Eiropas Parlaments, **ņemot vērā** Padomes **ieteikumu**, dod apstiprinājumu par FCH kopuzņēmuma budžeta izpildi.

Grozījums Nr. 26

17. pants

FCH kopuzņēmums pieņem noteikumus, kas reglamentē **PTA&D rezultātu** izmantošanu un izplatīšanu, **tostarp** attiecīgā gadījumā noteikumus par to intelektuālā īpašuma **tiesību izmantošanu, kuras radītas PTA&D** pasākumos saskaņā ar šo regulu. **Minētie noteikumi nodrošina PTA&D** rezultātu izmantošanu un izplatīšanu.

FCH kopuzņēmums pieņem noteikumus, kas reglamentē **pētījumu rezultātu** izmantošanu un izplatīšanu, **pamatojoties uz Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un augstskolu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007.—2013. gads) (¹) noteiktajiem principiem (turpmāk tekstā — “noteikumi līdzdalībai Septītajā pamatprogrammā”)** un attiecīgā gadījumā **nodrošinot tā** intelektuālā īpašuma **aizsardzību, kurš radīts** saskaņā ar šo regulu **veiktos PTA pasākumos, kā arī pētījumu** rezultātu izmantošanu un izplatīšanu.

(¹) OVL 391, 30.12.2006., 1. lpp.

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums

19. pants

Starp FCH kopuzņēmumu un Beļģiju noslēdz uzņemšanas valsts nolīgumu par biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, kas Beļģijai jāsniedz FCH kopuzņēmumam.

Starp FCH kopuzņēmumu un Beļģiju noslēdz uzņemšanas valsts nolīgumu par **uzņēmējvalsts palīdzību saistībā ar** biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, kas Beļģijai jāsniedz FCH kopuzņēmumam.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 28**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.1. pants — 3. punkts**

3. FCH kopuzņēmumu uzskata par nodibinātu dienā, kad šo regulu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz sākotnējo laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim.

3. FCH kopuzņēmumu uzskata par nodibinātu dienā, kad šo regulu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz sākotnējo laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim. **Tā ir iestāde, kas izveidota saskaņā ar Finanšu regulas 185. pantu un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktu.**

Grozījums Nr. 29**Pielikums — I.2. pants****Mērķi un galvenie uzdevumi**

1. FCH kopuzņēmums **darbojas Septītās pamatprogrammas darbības jomā, cenšoties nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju ienākšanu tirgū, tādējādi ļaujot komerciālā tirgus konjunktūrai radīt būtiskas potenciālās priekšrocības sabiedrībai.**

2. Mērķi ir šādi:

— **nodrošināt to, ka Eiropa kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju jomā izvirzās vadošajā pozīcijā visā pasaulē;**

— sasniegt pētniecības centienu kritisko masu, lai iedrošinātu nozaru, publiskā un privātā sektora ieguldītājus, lēmumu pieņēmējus un citas ieinteresētās personas uzsākt ilgtermiņa programmu;

— piesaistīt turpmākas nozares, valsts un reģionālas investīcijas PTA&D;

— **veidot Eiropas Pētniecības telpu ciešā saistībā ar pētniecību, ko veic valsts un reģionālā mērogā, vienlaikus ievērojot subsidiaritāti;**

— integrēt pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus un pievērsties ilgtermiņa ilgtspējības un rūpnieciskās konkurētspējas mērķu sasniegšanai attiecībā uz izmaksām, veiktspēju un izmantošanas ilgumu, kā arī novērst būtiskākās grūtības tehnoloģiju izstrādē;

— veicināt jauninājumus un jaunu vērtības ķēžu izveidi, iesaistot MVU;

— veicināt mijiedarbību starp nozari, universitātēm un pētniecības centriem, tostarp pamatpētījumu jomā;

Galvenie uzdevumi un darbības

1. FCH kopuzņēmuma **galvenie uzdevumi un darbības ir šādas:**

a) nodrošināt kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas uzsākšanu kurināmā elementu un ūdeņraža jomā un tās efektīvu pārvaldību;

b) sasniegt pētniecības centienu kritisko masu, lai iedrošinātu nozaru, publiskā un privātā sektora ieguldītājus, lēmumu pieņēmējus un citas ieinteresētās personas uzsākt ilgtermiņa programmu;

c) piesaistīt turpmākas nozares, valsts un reģionālas investīcijas PTA&D;

d) integrēt pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumus un galveno uzmanību pievērst ilgtermiņa ilgtspējības un rūpnieciskās konkurētspējas mērķu sasniegšanai attiecībā uz izmaksām, veiktspēju un izmantošanas ilgumu, kā arī novērst būtiskās grūtības tehnoloģiju izstrādē;

e) veicināt jauninājumus un jaunu vērtības ķēžu izveidi, iesaistot MVU;

f) veicināt mijiedarbību starp nozari, augstskolām un pētniecības centriem, tostarp fundamentālu pētījumu jomā;

g) sekmēt MVU iesaisti kopuzņēmuma darbībās saskaņā ar Septītās pamatprogrammas mērķiem;

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

- veicināt visu **valstu, tostarp jauno** dalībvalstu un **kandidātvalstu**, iestāžu līdzdalību;
- veikt visaptverošus sociālus, tehniskus un ekonomiskus pētījumus, lai novērtētu un uzraudzītu tehnoloģisko attīstību un ar tehniskiem aspektiem nesaistītus šķēršļus ienākšanai tirgū;
- veikt pētījumus, lai atbalstītu jaunu noteikumu un standartu izstrādi un pārskatītu jau izstrādātos noteikumus un standartus, kuru mērķis ir likvidēt mākslīgus šķēršļus ienākšanai tirgū, un atbalstītu savstarpēju aizstājamību, savstarpēju izmantojamību, udeņraža pārrobežu tirdzniecību un eksporta tirgus, vienlaikus nodrošinot drošu darbību un nekavējot jauninājumu ieviešanu;
- sniegt drošticamu informāciju, lai uzlabotu sabiedrības informētību un nodrošinātu to, ka sabiedrība apzinās udeņraža drošumu un priekšrocības, ko jaunās tehnoloģijas rada attiecībā uz vidi, apgādes drošību, enerģijas izmaksām un nodarbinātību.

3. FCH kopuzņēmuma galvenais uzdevums ir nodrošināt kurināmā elementu un udeņraža jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas izveidi un faktiski pārvaldību.

4. Tas ietver šādus pienākumus:

- izstrādāt un īstenot daudzgadu pētniecības pasākumu plānu;
- apgūt Kopienas finansējumu un mobilizēt privātā sektora un citus publiskā sektora resursus, kas vajadzīgi tā **PTA&D** pasākumu īstenošanai;
- nodrošināt **PTA&D** pasākumu pareizu īstenošanu un finanšu resursu pareizu pārvaldību;
- **sadarboties un apspriesties ar Dalībvalstu augsta līmeņa grupu;**
- **sadarboties un apspriesties ar Zinātnisko komiteju;**
- **organizēt ieinteresēto personu ģenerālās asamblejas gada sanāksmes;**
- paziņot un izplatīt informāciju par projektiem, tostarp minot to dalībniekus, **PTA&D** darbību rezultātiem un FCH kopuzņēmuma finanšu ieguldījuma apjomu;

GROZĪJUMS

- h)** veicināt visu dalībvalstu un **asociēto valstu** iestāžu līdzdalību;
- i)** veikt visaptverošus sociālus, tehniskus un ekonomiskus pētījumus, lai novērtētu un uzraudzītu tehnoloģisko attīstību un ar tehniskiem aspektiem nesaistītus šķēršļus ienākšanai tirgū;
- j)** veikt pētījumus, lai atbalstītu jaunu noteikumu un standartu izstrādi un pārskatītu jau izstrādātos noteikumus un standartus, kuru mērķis ir likvidēt mākslīgus šķēršļus ienākšanai tirgū, un lai atbalstītu savstarpēju aizstājamību, savstarpēju izmantojamību, udeņraža pārrobežu tirdzniecību un eksporta tirgus, vienlaikus nodrošinot drošu darbību un nekavējot jauninājumu ieviešanu;
- k) paziņot un izplatīt vērtīgu informāciju par savu darbību, jo īpaši MVU un pētniecības centriem, un** sniegt drošticamu informāciju, lai uzlabotu sabiedrības informētību un nodrošinātu to, ka sabiedrība apzinās udeņraža drošumu un priekšrocības, ko jaunās tehnoloģijas rada attiecībā uz vidi, apgādes drošību, enerģijas izmaksām un nodarbinātību.
- l)** izstrādāt un īstenot daudzgadu pētniecības pasākumu plānu;
- m)** apgūt Kopienas finansējumu un mobilizēt privātā sektora un citus publiskā sektora resursus, kas vajadzīgi tā **PTA** pasākumu īstenošanai;
- n)** nodrošināt **PTA** pasākumu pareizu īstenošanu un finanšu resursu pareizu pārvaldību;
- o)** paziņot un izplatīt informāciju par projektiem, tostarp minot to dalībniekus, **PTA** darbību rezultātiem un FCH kopuzņēmuma finanšu ieguldījuma apjomu;

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

- informēt tiesību subjektus, kas noslēguši piešķiruma nolīgumu ar FCH kopuzņēmumu, par iespējām saņemt aizdevumu no Eiropas Investīciju bankas, jo īpaši par Riska dalīšanas finanšu mehānismu, kas izveidots Septītajā pamatprogrammā;
- nodrošināt augstu pārredzamības līmeni un godīgu konkurenci saskaņā ar vienlīdzīgas piekļuves nosacījumiem visiem pieteikumu iesniedzējiem attiecībā uz FCH kopuzņēmuma pētniecības un demonstrējumu pasākumiem neatkarīgi no tā, vai tie ir Pētniecības grupas vai Nozares grupas locekļi (jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem);
- sekot starptautiskajiem sasniegumiem attiecīgajā jomā un vajadzības gadījumā iesaistīties starptautiskā sadarbībā.

- p) informēt tiesību subjektus, kas noslēguši *dotāciju* nolīgumu ar FCH kopuzņēmumu, par iespējām saņemt aizdevumu no Eiropas Investīciju bankas, jo īpaši par Riska dalīšanas finanšu mehānismu, kas izveidots Septītajā pamatprogrammā;
- q) nodrošināt augstu pārskatāmības pakāpi un godīgu konkurenci saskaņā ar vienlīdzīgas piekļuves nosacījumiem visiem pieteikumu iesniedzējiem attiecībā uz FCH kopuzņēmuma pētniecības un demonstrējumu pasākumiem neatkarīgi no tā, vai tie ir Pētniecības grupas vai Nozares grupas locekļi (jo īpaši mazajiem un vidējiem uzņēmumiem);
- r) sekot starptautiskajiem sasniegumiem attiecīgajā jomā un vajadzības gadījumā iesaistīties starptautiskā sadarbībā;
- s) **izveidot ciešu sadarbību un nodrošināt koordināciju ar septīto pamatprogrammu un citiem ES, valstu un starptautiskajiem mēroga pasākumiem, iestādēm un ieinteresētajām personām;**
- t) **pārraudzīt virzību uz FCH kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu;**
- u) **veikt jebkādas citas darbības savu mērķu sasniegšanai.**

Grozījums Nr. 30

Pielikums — I.3. pants

Dalībnieki un interešu grupas

1. FCH kopuzņēmuma dibinātāji (turpmāk tekstā — “dibinātāji”) ir:
 - Eiropas Kopiena, ko pārstāv Eiropas Komisija, un
 - kurināmā elementu un ūdeņraža jomā uzsāktās Eiropas kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas nozares grupa Aisbl, kas izveidota atbilstoši Beļģijas tiesību aktiem (turpmāk tekstā — “Nozares grupa”).
2. Nozares grupa:
 - **ir bezpeļņas organizācija, kuras mērķis ir veicināt FCH kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu;**

Dalībnieki

1. FCH kopuzņēmuma dibinātāji (turpmāk — “dibinātāji”) ir:
 - a) Eiropas Kopiena, ko pārstāv Eiropas Komisija, un
 - b) **pēc statūtu pieņemšanas** — kurināmā elementu un ūdeņraža jomā uzsāktās Eiropas kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas nozares grupa, **bezpeļņas organizācija** Aisbl, kas izveidota atbilstoši Beļģijas tiesību aktiem, **un kuras mērķis ir veicināt FCH kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu** (turpmāk tekstā — “Nozares grupa”).
2. Nozares grupa:

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

— ir reģistrēta saskaņā ar *Beļģijas tiesību aktiem un darbojas atbilstīgi tās reģistrētajiem statūtiem, kas pieņemti tā, lai tie attiektos uz kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu;*

— nodrošina to, ka tās ieguldījums FCH kopuzņēmuma resursos saskaņā ar šīs regulas **5. pantu** tiek veikts iepriekš kā ieguldījums naudā, sedzot 50 % no FCH kopuzņēmuma kārtējām izmaksām, un iemaksāts FCH kopuzņēmuma budžetā pirms katra finanšu gada sākuma;

— nodrošina to, ka nozares ieguldījums FCH kopuzņēmuma finansēto **PTA&D** pasākumu īstenošanā **tiek veikts natūrā un veido vismaz 50 % no projekta kopējām izmaksām, ko aprēķina katru gadu;**

— ir grupa, kurā var iesaistīties ikviens privāto tiesību subjekts (tostarp mazie un vidējie uzņēmumi), kas reģistrēts saskaņā ar dalībvalsts, asociētās valsts **vai EEZ valsts** tiesību aktiem un kā juridiskā adrese, centrālā administrācija vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas kādā no iepriekš minētajām valstīm, ar nosacījumu, ka tas aktīvi darbojas kurināmā elementu un ūdeņraža jomā Eiropā un ir uzņēmies saistības veicināt FCH kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu un ieguldīt tā resursos.

3. Pētniecības grupa, **kas pārstāv bezpeļņas organizācijas, universitātes un pētniecības centrus**, pēc izveidošanas var kļūt par FCH kopuzņēmuma dalībnieku, ar nosacījumu, **ka ir izveidota struktūra, kas pārstāv zinātnisko sabiedrību. Pētniecības grupas pieteikumu adresē Valdei, kas pieņem attiecīgu lēmumu.**

4. Pētniecības grupa:

— ir bezpeļņas organizācija, kuras mērķis ir veicināt FCH kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu;

— ir reģistrēta saskaņā ar Beļģijas tiesību aktiem un darbojas atbilstīgi tās reģistrētajiem statūtiem, kas pieņemti tā, lai tie attiektos uz kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu;

— nodrošina to, ka tās ieguldījums FCH kopuzņēmuma resursos tiek veikts iepriekš kā ieguldījums naudā, veido **1/12** daļu no FCH kopuzņēmuma kārtējām izmaksām un tiek iemaksāts FCH kopuzņēmuma budžetā pirms katra finanšu gada sākuma;

— nodrošina to, ka tās ieguldījums FCH kopuzņēmuma resursos saskaņā ar šīs regulas **noteikumiem** tiek veikts iepriekš kā ieguldījums naudā, sedzot 50 % no FCH kopuzņēmuma kārtējām izmaksām, un iemaksāts FCH kopuzņēmuma budžetā pirms katra finanšu gada sākuma;

— nodrošina to, ka nozares ieguldījums FCH kopuzņēmuma finansēto **PTA** pasākumu īstenošanā **vismaz atbilst Kopienas ieguldījumam;**

— ir grupa, kurā **ar taisnīgiem un pamatotiem nosacījumiem** var iesaistīties ikviens privāto tiesību subjekts (tostarp mazie un vidējie uzņēmumi **un attiecīgās kurināmā elementu un ūdeņraža ražotāju asociācijas**), kas reģistrēts saskaņā ar dalībvalsts **vai** asociētās valsts tiesību aktiem un kā juridiskā adrese, centrālā administrācija vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas kādā no iepriekš minētajām valstīm, ar nosacījumu, ka tas aktīvi darbojas kurināmā elementu un ūdeņraža jomā Eiropā un ir uzņēmies saistības veicināt FCH kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu un ieguldīt tā resursos.

3. Pētniecības grupa pēc izveidošanas var kļūt par FCH kopuzņēmuma dalībnieku ar nosacījumu, **ka tā ir atzinusi šos statūtus.**

4. Pētniecības grupa:

— ir bezpeļņas organizācija, kuras mērķis ir veicināt FCH kopuzņēmuma mērķu sasniegšanu;

— ir reģistrēta saskaņā ar Beļģijas tiesību aktiem un darbojas atbilstīgi saviem reģistrētajiem statūtiem, kas pieņemti tā, lai tie attiektos uz kopīgo tehnoloģiju ierosmi;

— nodrošina to, ka tās ieguldījums FCH kopuzņēmuma resursos tiek veikts iepriekš kā ieguldījums naudā, veido **1/20** daļu no FCH kopuzņēmuma kārtējām izmaksām un tiek iemaksāts FCH kopuzņēmuma budžetā pirms katra finanšu gada sākuma;

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

— *ir grupa, kurā var iesaistīties jebkura bezpeļņas organizācija, universitāte vai pētniecības centrs, kas reģistrēts dalībvalstī, asociētajā valstī vai kandidātvalstī.*

5. Dibinātājs var izbeigt savu līdzdalību FCH kopuzņēmumā. Tādā gadījumā FCH kopuzņēmumu likvidē, kā paredzēts I.22. pantā.

6. Pētniecības grupa var izbeigt savu līdzdalību FCH kopuzņēmumā. Izbeigšana stājas spēkā un kļūst neatsaucama sešus mēnešus pēc paziņošanas dibinātājiem, un pēc tam dalībnieks, kas izbeidz savu dalību, tiek atbrīvots no visiem pienākumiem, izņemot tos, kurus FCH kopuzņēmums apstiprinājis pirms līdzdalības izbeigšanas.

5. Dibinātājs var izbeigt savu līdzdalību FCH kopuzņēmumā. Tādā gadījumā FCH kopuzņēmumu likvidē, kā paredzēts I.22. pantā.

6. Pētniecības grupa var izbeigt savu līdzdalību FCH kopuzņēmumā. Izbeigšana stājas spēkā un kļūst neatsaucama sešus mēnešus pēc paziņošanas dibinātājiem, un pēc tam dalībnieks, kas izbeidz savu dalību, tiek atbrīvots no visiem pienākumiem, izņemot tos, kurus FCH kopuzņēmums apstiprinājis pirms līdzdalības izbeigšanas.

Grozījums Nr. 31

Pielikums — I.4. pants

FCH kopuzņēmuma *izpildstrukturās* ir *Valde un Programmu birojs. FCH kopuzņēmuma padomdevējas strukturās ir Dalībvalstu augsta līmeņa grupa, leinteresēto personu ģenerālā asambleja un* Zinātniskā komiteja.

1. FCH kopuzņēmuma *strukturās* ir *šādas*:

a) *valde,*

b) *izpilddirektors,*

c) *Zinātniskā komiteja.*

2. *Ja kāds noteikts uzdevums nav nevienas minētās strukturās kompetencē, tad kompetentā struktūra ir valde.*

3. *FCH kopuzņēmuma ārējās padomdevējas strukturās ir Dalībvalstu augsta līmeņa grupa un leinteresēto personu ģenerālā asambleja.*

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums

Pielikums — I.5. pants — 2. punkts

2. Ja tiek izveidota Pētniecības grupa, Komisija vienu savu vietu atvēl tās *pārstāvim.*

2. Ja tiek izveidota Pētniecības grupa, Komisija *vismaz* vienu savu vietu atvēl tās *pārstāvim/pārstāvjiem.*

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 33**Pielikums — I.5. pants — 4. punkts**

4. Valde **ievēl** priekšsēdētāju. Priekšsēdētāju **ievēl uz 2 gadiem.**

4. Valde **ieceļ** priekšsēdētāju **no Nozares grupas pārstāvjiem.** Priekšsēdētāju **ieceļ uz gadu un vienu reizi var iecelt atkārtoti.** **Par priekšsēdētāja vietniekiem ieceļ MVU un Pētniecības grupas pārstāvjus.**

Grozījums Nr. 34**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.5. pants — 8. punkts**

8. Valde katrā atsevišķā gadījumā var pieaicināt novērotājus, kuriem nav balsstiesību un kuri apmeklē tās sēdes, jo īpaši reģionu un pārvaldes iestāžu pārstāvjus.

8. Valde katrā atsevišķā gadījumā var pieaicināt novērotājus, kuriem nav balsstiesību un kuri apmeklē tās sēdes, jo īpaši reģionu un pārvaldes iestāžu **un kurināmā elementu un ūdeņraža ražotāju asociāciju** pārstāvjus.

Grozījums Nr. 35**Pielikums — I.5. pants — 15. punkts — 4.a ievilkums (jauns)**

— **apstiprina uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus;**

Grozījums Nr. 36**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.5. pants — 15. punkts — 6. ievilkums**

— **pamato un** apstiprina **visas atkāpes no** FCH kopuzņēmuma *finanšu noteikumiem* saskaņā ar 8. pantu;

— **pēc apspriešanās ar Komisiju** apstiprina FCH kopuzņēmuma *finanšu noteikumus* saskaņā ar 8. pantu;

Grozījums Nr. 37**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.5. pants — 15. punkts — 6.a ievilkums (jauns)**

— **pamato jebkādu vēlmi atkāpties no Regulas (EK, Euratom) 2343/2002 noteikumiem, pēc iepriekšējas atļaujas saņemšanas no Komisijas apstiprina atkāpes un informē budžeta lēmējietādi par visām pieņemtajām atkāpēm;**

Grozījums Nr. 38**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.6. pants — 6. punkts**

6. Izpilddirektors ir FCH kopuzņēmuma juridiskais pārstāvis. Viņš veic savus uzdevumus neatkarīgi un atskaitās **Valdei.**

6. Izpilddirektors ir FCH kopuzņēmuma juridiskais pārstāvis. Viņš veic savus uzdevumus neatkarīgi, **jo īpaši tos, kas saistīti ar projektu priekšlikumu atlasī un projektu vadību,** un atskaitās **valdei.**

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 39

Pielikums — I.6. pants — 8. punkts

8. Valde ieceļ izpilddirektoru **no Komisijas ieteikto pretendentu saraksta uz sākotnējo laikposmu, kas nav ilgāks par trijiem gadiem.** Pēc izpilddirektora darbības novērtēšanas Valde var pagarināt viņa pilnvaru termiņu vienu reizi uz papildu laikposmu, kas nav ilgāks par četriem gadiem.

8. Izpilddirektoru uz trijiem gadiem ieceļ valde, **pamatojoties uz Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, citos publiski pieejamos periodiskos izdevumos vai tīmekļa vietnēs publicētu uzaicinājumu izteikt ieinteresētību.** Pēc izpilddirektora darbības novērtēšanas valde var pagarināt viņa pilnvaru termiņu vienu reizi uz papildu laikposmu, kas nav ilgāks par četriem gadiem, **pēc tam iepriekš minētajā veidā publicē uzaicinājumu izteikt ieinteresētību.**

Grozījums Nr. 40

Regulas priekšlikums

Pielikums — I.7. pants — 4. punkts

Zinātniskā komiteja **veic** šādus uzdevumus:

- **sniedz savu atzinumu par gada PTA&D pasākumu atbilstību un rezultātiem un iesaka vajadzīgos pielāgojumus;**
- **sniedz savu atzinumu par zinātniskajām prioritātēm daudzgadu PTA&D pasākumu plānā;**
- **konsultē Valdi par gada darbības pārskatā raksturotajiem zinātnes sasniegumiem.**

Zinātniskajai komitejai **ir** šādi uzdevumi:

- a) **noteikt zinātniskās prioritātes gada un daudzgadu pētniecības pasākumu plānu priekšlikumiem;**
- b) **sniegt savu atzinumu par gada darbības pārskatā raksturotajiem zinātnes sasniegumiem;**
- c) **konsultēt par salīdzinošās vērtēšanas komiteju sastāvu.**

Grozījums Nr. 41

Pielikums — I.8. pants — 1. punkts

1. **Kopienas kopējais ieguldījums FCH kopuzņēmumā no Septītās pamatprogrammas budžeta PTA&D pasākumu kārtējo un darbības izmaksu segšanai nepārsniedz 470 miljonus euro. Paredzams, ka kārtējās izmaksas nepārsniegs 20 miljonus euro.**

1. **FCH kopuzņēmumu kopīgi finansē tā dalībnieki, veicot iemaksas pa daļām, un pasākumos iesaistītās juridiskās personas, veicot ieguldījumu natūrā. Sākotnēji FCH kopuzņēmuma kārtējās izmaksas vienlīdzīgās daļās naudā sedz Kopiena un Nozares grupa. Tiklīdz Pētniecības grupa kļūst par FCH kopuzņēmuma dalībnieku, tā sedz 1/20 no kārtējām izmaksām, un Komisijas ieguldījums attiecībā uz kārtējām izmaksām atbilstoši samazinās. Kopienas kopējais ieguldījums attiecībā uz FCH kopuzņēmuma kārtējām izmaksām nepārsniedz EUR 20 miljonus. Ja kādu daļu no Kopienas ieguldījuma neizmanto, to piešķir FCH kopuzņēmuma pasākumiem.**

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 42**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.8. pants — 7. punkts**

7. Privātais sektors, jo īpaši Nozares grupas locekļi, sedz projektu darbības izmaksas, veicot ieguldījumu natūrā. Natūrā veikto ieguldījumu vērtība ir vismaz vienāda ar publiskā finansējuma apjomu. Natūrā veikto ieguldījumu kopējo apjomu, ko aprēķina vienam gadam, novērtē reizi gadā. Pirmo novērtējumu uzsāk otrā finanšu gada beigās pēc FCH kopuzņēmuma darbības uzsākšanas. Turpmāk neatkarīga struktūra novērtējumu veic katru finanšu gadu. Novērtējuma rezultātus iesniedz Komisijai 4 mēnešu laikā pēc katra finanšu gada beigām.

7. Privātais sektors, jo īpaši Nozares grupas locekļi, sedz projektu darbības izmaksas, veicot ieguldījumu natūrā. Natūrā veikto ieguldījumu vērtība ir vismaz vienāda ar publiskā finansējuma apjomu. **Ja Komisijas Kopīgais pētniecības centrs iesaistās projektos, tā ieguldījums natūrā nav jāuzskata par Kopienas ieguldījuma daļu.** Natūrā veikto ieguldījumu kopējo apjomu, ko aprēķina vienam gadam, novērtē reizi gadā. Pirmo novērtējumu uzsāk otrā finanšu gada beigās pēc FCH kopuzņēmuma darbības uzsākšanas. Turpmāk neatkarīga struktūra novērtējumu veic katru finanšu gadu. Novērtējuma rezultātus iesniedz Komisijai 4 mēnešu laikā pēc katra finanšu gada beigām.

Grozījums Nr. 43**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.9. pants — 3. punkts**

3. Tiesību subjekti, kas vēlas piedalīties kādā projektā, izveido konsorciju un vienu no saviem locekļiem ieceļ par koordinatoru. **Parasti koordinators ir Nozares grupas loceklis vai Pētniecības grupas loceklis, ja šāda Pētniecības grupa ir izveidota. Izņēmumus apstiprina valde.**

3. Tiesību subjekti, kas vēlas piedalīties kādā projektā, izveido konsorciju un vienu no saviem locekļiem ieceļ par koordinatoru.

Grozījums Nr. 44**Pielikums — I.9.a pants (jauns)****I.9.a pants****PTA pasākumu īstenošana**

1. FCH kopuzņēmums atbalsta PTA pasākumus pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus konkursa kārtībā, pēc neatkarīgas novērtēšanas un dotāciju nolīguma un konsorcija nolīguma noslēgšanas attiecībā uz katru projektu.
2. Izņēmuma gadījumos FCH kopuzņēmums var izsludināt uzaicinājumus piedalīties iepirkumu konkursā, ja šāda rīcība tiek uzskatīta par vajadzīgu pētniecības mērķu efektīvai sasniegšanai.
3. FCH kopuzņēmums nosaka procedūras un mehānismus dotāciju nolīgumu izpildei, pārraudzībai un kontrolei.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

4. Ar dotāciju nolīgumu:

- nosaka attiecīgu kārtību PTA pasākumu īstenošanai;
- nosaka atbilstīgu finansēšanas kārtību un noteikumus attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesībām, pamatojoties uz 17. pantā izklāstītajiem principiem;
- reglamentē attiecības starp projekta konsorciju un FCH kopuzņēmumu.

5. Projekta dalībnieki konsorcija nolīgumu noslēdz pirms dotāciju nolīguma noslēgšanas. Tajā:

- nosaka attiecīgu kārtību dotāciju nolīguma izpildei;
- reglamentē attiecības starp projekta dalībniekiem, jo īpaši intelektuālā īpašuma tiesību noteikumus.

Grozījums Nr. 45**Pielikums — I.10. pants****Tiesības pretendēt uz finansējumu**

1. Kopienas ieguldījumu FCH kopuzņēmumam PTA&D pasākumu finansēšanai piešķir pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus konkursa kārtībā.

2. Izņēmuma gadījumos FCH kopuzņēmums var izsludināt uzaicinājumus piedalīties iepirkumu konkursā, ja šāda rīcība tiek uzskatīta par vajadzīgu pētniecības mērķu faktiskai sasniegšanai.

3. Uz šādu finansējumu ir tiesības pretendēt privāto tiesību subjektiem, kas atbilst visiem turpmāk minētajiem kritērijiem:

Pasākumu finansējums

1. Tiesības pretendēt uz finansējumu ir šādām struktūrām:

- a) tiesību subjekti, kuri reģistrēti dalībvalstī vai asociētajā valstī;
- b) starptautiskas organizācijas, kam saskaņā ar starptautiskiem publisko tiesību aktiem ir juridiskas personas statuss, kā arī visas šādu organizāciju izveidotas specializētas aģentūras;
- c) trešo valstu tiesību subjekti, ja valde to līdzdalību uzskata par īpaši lietderīgu projektam.

2. Lai tās varētu uzskatīt par atbilstīgām Kopienas finansējumam, PTA pasākumu īstenošanas izmaksās neiekļauj pievienotās vērtības nodokli.

3. Projektiem atvēlētā Kopienas finanšu ieguldījuma lielāko iespējamo apjomu pieskaņo apjomiem, kādi noteikti Septītās pamatprogrammas līdzdalības noteikumos. Ja finansējuma apjomam jābūt mazākam, lai nodrošinātu atbilstību I.8. pantā noteiktajiem saskaņošanas principiem, samazināšanai jānotiek taisnīgi un proporcionāli iepriekš minētajiem finanšu ieguldījuma lielākajiem iespējamajiem apjomiem, kādi noteikti Septītās pamatprogrammas līdzdalības noteikumos attiecībā uz ikvienu dalībnieku un katru atsevišķo projektu.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

- a) tie ir reģistrēti kādā dalībvalstī, vai to juridiskā adrese vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas valstī, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas nolīguma līgumslēdzēja puse vai ir asociētā valsts vai kandidātvalsts;
- b) tie veic attiecīgus pasākumus kurināmā elementu un/vai ūdeņraža PTA&D, industrializācijas vai izmantošanas jomā un/vai tiem ir konkrēti plāni šādus pasākumus drīzā nākotnē veikt Eiropas Savienībā vai Eiropas Ekonomikas zonā.

4. Pretendēt uz finansējumu ir tiesības arī šādām struktūrām:

- a) bezpeļņas organizācijas, kas ir reģistrētas kādā dalībvalstī, asociētajā valstī, kandidātvalstī vai EEZ, tostarp vidējās un augstākās izglītības iestādes;
- b) starptautiskas organizācijas, kam ir juridiskas personas statuss saskaņā ar starptautiskajām publiskajām tiesībām, kā arī ikviena specializētā aģentūra, ko izveidojušas šādas starpvaldību organizācijas;
- c) trešo valstu tiesību subjekti, ar nosacījumu, ka Valde to līdzdalību uzskata par īpaši lietderīgu projektam.

Grozījums Nr. 46

Regulas priekšlikums

Pielikums — I.11. pants — 1. punkts

1. FCH kopuzņēmuma finanšu noteikumus izstrādā, pamatojoties uz Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 noteiktajiem principiem. FCH kopuzņēmums, saņemot iepriekšēju Komisijas piekrišanu, var atkāpties no Regulas Nr. 1605/2002, ja tas ir nepieciešams tā īpašo darbības vajadzību dēļ.

1. Finanšu noteikumos, ko piemēro FCH kopuzņēmumam, nedrīkst būt atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien tas nav nepieciešams tā īpašo darbības vajadzību dēļ. Pieņemot jebkādus noteikumus, ar kuriem atkāpjas no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ir vajadzīga iepriekšēja Komisijas piekrišana. Par šādām atkāpēm jāinformē budžeta lēmējinstāde.

Grozījums Nr. 47

Regulas priekšlikums

Pielikums — I.14. pants — 5. punkts

5. Divu mēnešu laikā pēc katra finanšu gada beigām kopuzņēmuma provizoriskos finanšu pārskatus iesniedz Komisijai un Eiropas Kopienu Revīzijas palātai (turpmāk tekstā — "Revīzijas palāta"). Revīzijas palāta līdz 15. jūnijam pēc katra finanšu gada beigām izstrādā savus apsvērumus par kopuzņēmuma provizoriskajiem finanšu pārskatiem. Gada finanšu pārskatus par finanšu gadu nākamajā gadā nosūta Komisijas grāmatvedim, ievērojot Finanšu pamatregulā noteiktos termiņus, lai Komisijas grāmatvedis varētu tos konsolidēt ar EK gada pārskatiem.

5. Divu mēnešu laikā pēc katra finanšu gada beigām kopuzņēmuma provizoriskos finanšu pārskatus iesniedz Komisijai un Eiropas Kopienu Revīzijas palātai (turpmāk tekstā — "Revīzijas palāta"). Revīzijas palāta līdz 15. jūnijam pēc katra finanšu gada beigām izstrādā savus apsvērumus par kopuzņēmuma provizoriskajiem finanšu pārskatiem. Gada finanšu pārskatus par finanšu gadu nākamajā gadā nosūta Komisijas grāmatvedim, ievērojot Finanšu pamatregulā noteiktos termiņus, lai Komisijas grāmatvedis varētu tos konsolidēt ar EK gada pārskatiem. **Gada**

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Kopuzņēmuma gada finanšu pārskati jā sagatavo un jā veidē atbilstīgi Komisijas grāmatveža pieņemtajiem EK Grāmatvedības noteikumiem.

finanšu pārskatus un bilanci par iepriekšējo gadu iesniedz budžeta lēmējstādei. Kopuzņēmuma gada finanšu pārskati jā sagatavo un jā veidē atbilstīgi Komisijas grāmatveža pieņemtajiem EK Grāmatvedības noteikumiem.

Grozījums Nr. 48**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.14. pants — 6. punkts**

6. Eiropas Parlaments **pēc** Padomes *ieteikuma* dod apstiprinājumu par FCH kopuzņēmuma budžeta izpildi, ievērojot FCH kopuzņēmuma finanšu noteikumos paredzēto procedūru.

6. Eiropas Parlaments, **ņemot vērā** Padomes *ieteikumu*, dod apstiprinājumu par FCH kopuzņēmuma budžeta izpildi, ievērojot paredzēto procedūru, **kurai ir jābūt iekļautai** FCH kopuzņēmuma finanšu noteikumos.

Grozījums Nr. 49**Regulas priekšlikums****Pielikums — I.16. pants — 1. punkts**

1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jā norāda gada budžetā.

1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jā norāda gada budžetā, **un Komisijai tas jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei kopā ar Eiropas Savienības provizorisko budžeta projektu.**

Grozījums Nr. 50**Pielikums — I.16. pants — 2. punkts**

2. FCH kopuzņēmuma darbinieki ir pagaidu darbinieki un līgumdarbinieki, un ar tiem ir noslēgts līgums uz noteiktu laiku; to var pagarināt vienu reizi, kopējam laikposmam nepārsniedzot septiņus gadus.

svītrots

Grozījums Nr. 51**Pielikums — I.19. pants**

Piešķiruma nolīgums un konsorcijs nolīgums

svītrots

1. FCH kopuzņēmums atbalsta pētniecības pasākumus pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus konkursa kārtībā, neatkarīgas novērtēšanas un piešķiruma nolīguma un konsorcijs nolīguma noslēgšanas attiecībā uz katru projektu.

2. FCH kopuzņēmums nosaka procedūras un mehānismus piešķiruma nolīgumu izpildei, pārraudzībai un kontrolei.

Otrdiena, 2008. gada 20. maijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

3. Piešķiruma nolīgums:

- tajā paredz piemērotu kārtību PTA&D pasākumu īstenošanai;
- tajā paredz atbilstīgu finansēšanas kārtību un noteikumus attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesībām, pamatojoties uz I.24. pantā izklāstītajiem principiem;
- tas reglamentē attiecības starp projekta konsorciju un FCH kopuzņēmumu.

4. Konsorcija nolīgums:

- projekta dalībnieki to noslēdz pirms piešķiruma nolīguma noslēgšanas;
- tajā paredz piemērotu kārtību piešķiruma nolīguma izpildei;
- tas reglamentē attiecības starp projekta dalībniekiem, jo īpaši intelektuālā īpašuma tiesību noteikumus.

Kopienas tabakas fonds *

P6_TA(2008)0204

Eiropas Parlamenta 2008. gada 20. maija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003 attiecībā uz atbalsta par tabaku pārvedumu Kopienas tabakas fondam 2008. un 2009. gadā un Regulu (EK) Nr. 1234/2007 — attiecībā uz Kopienas tabakas fonda finansēšanu (COM(2008)0051 — C6-0062/2008 — 2008/0020(CNS))

(2009/C 279 E/30)

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2008)0051),
- ņemot vērā EK līguma 37. panta 2. punkta trešo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0062/2008),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
- ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A6-0164/2008),